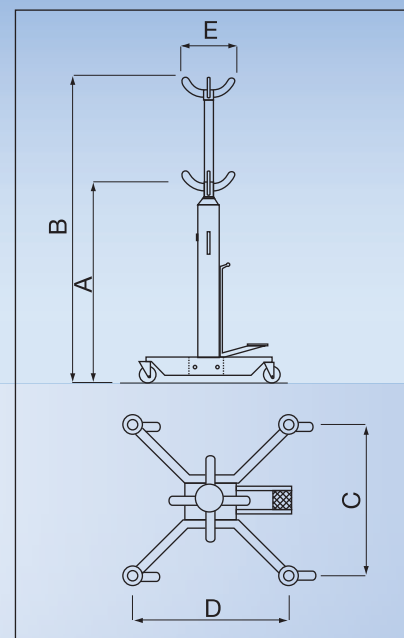
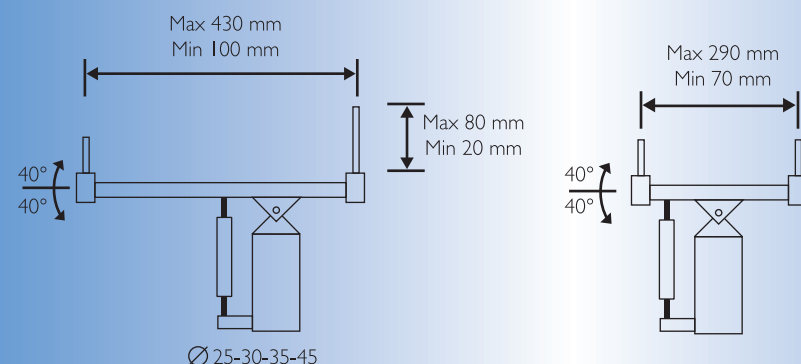


Modello Type Typ Modell	Portata Capacity Capacité Tragfähigkeit	Peso Weight Poids Gewicht	A	B	C	D	E
	Kg	Kg	mm	mm	mm	mm	mm
P 2,5	250	22	1100	1910	440	480	315
P 5	500	33	1130	1930	410	510	320
P 10	1000	40	1150	1930	530	530	370
P 15	1500	60	1150	1930	550	610	380
P 5/2	500	48	860	1860	550	610	320
Orbital	100						

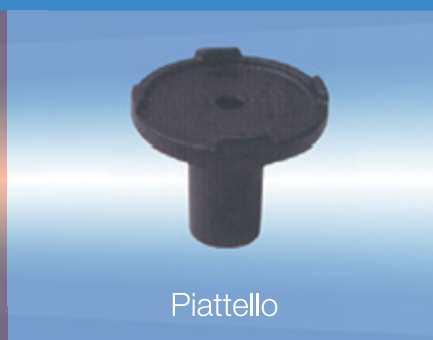
Orbital Technical Data



Optionals



Orbital



Piattello



Gomma di protezione

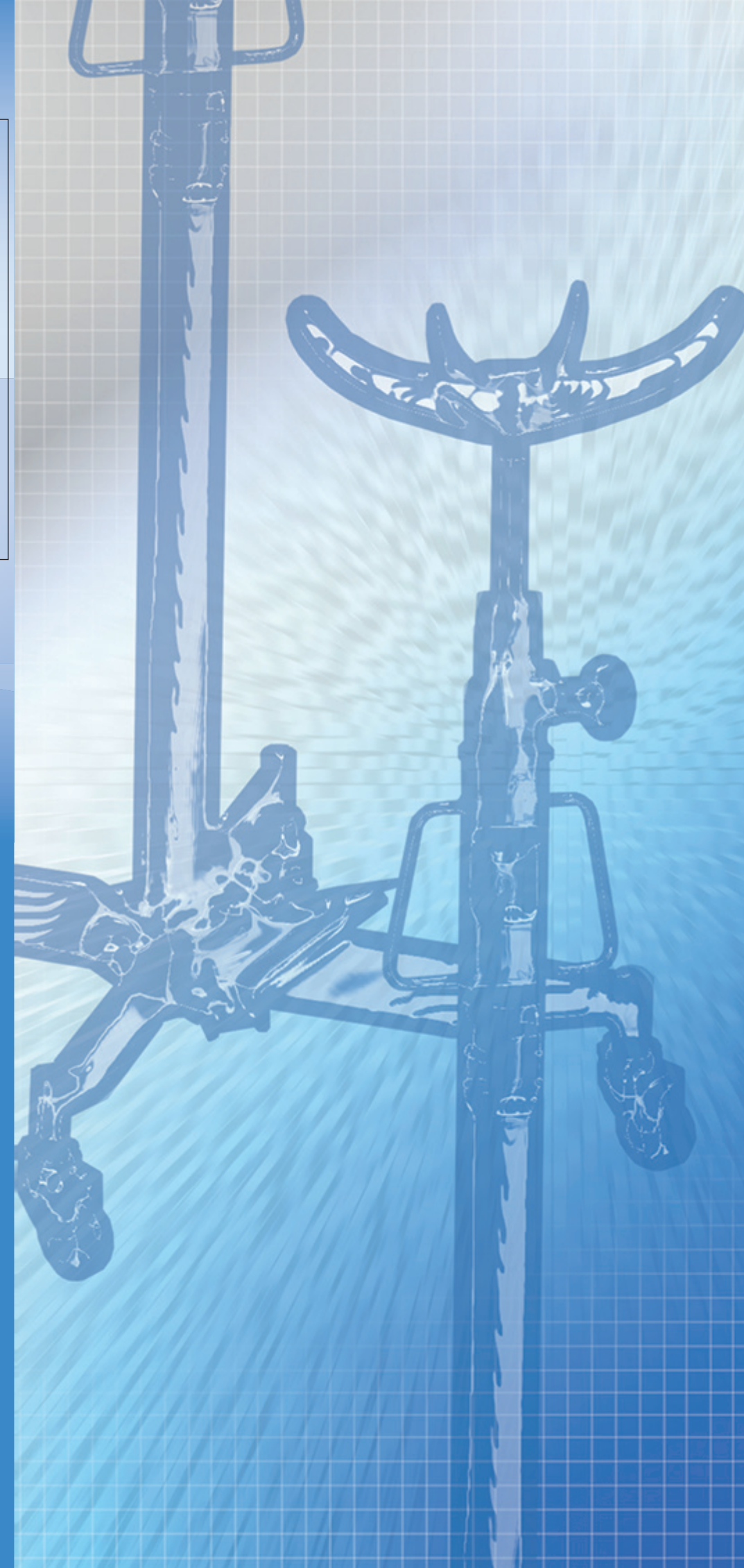
- testa orientabile per posizionare facilmente cambi d'auto di massimo 100kg
- swivel head to easily position car gearboxes weighing up to a maximum of 100 kg.
- tête orientable pour positionner aisément les boîtes de vitesses de voitures de 100 kg maximum
- Verstellbarer Kopf zur einfachen Positionierung von max. 100 kg schweren KFZ-Schaltgetriebe

- piattello per serbatoi di gas e tubi di scarico
- support plate for gas tanks and exhaust pipes
- plateau pour réservoirs à gaz et tubulures d'échappement
- Auflageteller für Gastanks und Abflussschläuche

- gomma di protezione per non danneggiare le parti dell'auto
- protective rubber to prevent damage to automobile parts.
- caoutchouc protecteur pour ne pas endommager les pièces de la voiture
- Schutzgummi zur Schonung der Fahrzeugteile



SOLLEVATORI IDRAULICI PER FOSSA E SOTTOPONTE
HYDRAULIC TRANSMISSION JACKS
VERINS DE FOSSE ET SOUS PONT HYDRAULIQUES
HYDRAULISCHE GETRIEBEBEHEBER



Cimm di Mazzola e Co. SNC - via Isole Corso, 2/C
36054 Montebello Vic. Italia - tel. e Fax +39 0444/649807
e-mail: mazzola@inwind.it



Made in Italy

www.mazzola.it



SOLLEVATORI IDRAULICI PER FOSSA E SOTTOPONTE
HYDRAULIC TRANSMISSION JACKS
VERINS DE FOSSE ET SOUS PONT HYDRAULIQUES
HYDRAULISCHE GETRIEBEHEBER

CE
Made in Italy

P 5/2

P 15

P 10

P 5

P 2,5



I cricchi idraulici , sono attrezzi indispensabili per abbassare o sollevare parti meccaniche (cambi e differenziali). Vengono spediti smontati in scatole di cartone per ridurre l'ingombro.

Sono dotati di serie di :

-4 robuste ruote piroettanti - pompa a pedale - pistoni cromati - comando a uomo presente
-valvola di sicurezza - il mod 5/2 con cilindro telescopico a 2 stadi



Hydraulic jacks are indispensable for hoisting or lowering machine parts (gearboxes and differentials). They are shipped dismantled in cardboard boxes to reduce bulk.

They come standard with:

- 4 strong pivoting wheels - pedal pump - chrome-plated pistons - deadman control - safety valve
- model 5/2 has a 2-stage telescoping cylinder



Les vérins hydrauliques sont des outils nécessaires à abaisser ou bien soulever des pièces mécaniques (boîte de vitesses et différentiels). Ils sont expédiés démontés dans des boîtes en carton pour réduire l'encombrement.

Ils sont équipés de série de:

- 4 roues pivotantes robustes - pompe à pied - pistons chromés - commande à homme présent
- soupape de sécurité - mod. 5/2 avec cylindre télescopique à 2 étages



Hydraulische Hebevorrichtungen sind zum Absenken oder Anheben mechanischer Teile (Schaltgetriebe und Differenzialgetriebe) unerlässlich. Zur Platzreduzierung werden sie in Kartons zerlegt geliefert.

Serienmäßige Ausstattung:

- 4 robuste Drehräder - Pedalpumpe - Verchromte Kolben - Steuerung bei Bedienerpräsenz
- Sicherheitsventil - Mod. 5/2 mit 2-stufigem Teleskopzylinder

Standard



Optional

